

**Verzoek van het Symvoulio tis Epikrateias van 10 mei 2005 om een prejudiciële beslissing in het geding Enosi Efopliston Aktoploias, ANEK, Minoikes Grammes, N.E. Lesvou en Blue Star Ferries tegen Ypourgos Emporikis Naftilias en Ypourgos Aigaiou anderszijds**

(Zaak C-285/05)

(2005/C 243/11)

(Procestaal: Grieks)

Het Symvoulio tis Epikrateias heeft bij beschikking van 10 mei 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 15 juli 2005, in het geding tussen Enosi Efopliston Aktoploias, ANEK, Minoikes Grammes, N.E. Lesvou en Blue Star Ferries enerzijds en Ypourgos Emporikis Naftilias en Ypourgos Aigaiou anderszijds, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

- a. „Kunnen, volgens de strekking van artikel 6, lid 3, van verordening (EEG) nr. 3577/92 van de Raad van 7 december 1992 houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer binnen de lidstaten (cabotage in het zeevervoer) (PB L 364, blz. 7), particulieren een beroep doen op deze verordening, teneinde de gelding te betwisten van bepalingen die de Griekse wetgever vóór 1 januari 2004 heeft vastgesteld?”
- b. „Zo ja, is het onder de bepalingen van de artikelen 1, 2 en 4 van verordening nr. 3577/92/EEG dan toegestaan dat een nationale regeling wordt uitgevaardigd volgens welke reders slechts cabotagediensten kunnen verrichten op bepaalde trajecten, die elk jaar worden vastgesteld door het daartoe bevoegde nationale gezag, terwijl tevens een voorafgaande administratieve vergunning vereist is, die verleend wordt volgens een stelsel dat de volgende kenmerken vertoont: i) het omvat alle trajecten waarbij eilanden worden aangedaan, zonder enige uitzondering, ii) het nationale bevoegde gezag beschikt bij de aanvaarding van een aanvraag tot het inzetten van een schip over een discretionaire bevoegdheid tot het eenzijdig, en zonder voorafgaande specificering van de gehanteerde criteria, aanbrengen van wijzigingen op de onderdelen van de aanvraag die betrekking hebben op de frequentie van de dienstregeling, wanneer deze onderbroken kan worden, en op het te heffen tarief?”
- c. „In het geval van een bevestigend antwoord op de eerste vraag: vormt een nationale regeling, waarin wordt bepaald dat een reder aan wie door een bestuursorgaan vergunning is verleend tot het inzetten van een schip voor het onder-

houden van een veerdienst op een bepaald traject (hetzij na aanvaarding zonder wijziging van de daartoe door hem ingediende aanvraag, dan wel nadat wijzigingen zijn aangebracht op bepaalde onderdelen van die aanvraag en de reder deze heeft geaccepteerd), in beginsel verplicht is de veerdienst op het desbetreffende traject zonder enige onderbrekingen uit te voeren en dat hij, ter verzekering van de nakoming van deze verplichting, gehouden is, vóór met de vaart begonnen wordt, een schriftelijke uitvoeringsgarantie te verstrekken, die geheel of gedeeltelijk vervalt bij het niet of niet nauwkeurig nakomen van genoemde verplichting, een ongeoorloofde beperking op het vrij verrichten van diensten in de zin van artikel 49 EG-Verdrag?”

- d. „Staan de bepalingen van artikel 5, lid 2, en artikel 6, lid 3, sub a, b, c, f en g, van richtlijn 98/18/EG van de Raad van 17 maart 1998 inzake veiligheidsvoorschriften en -normen voor passagiersschepen (PB L 144, blz. 1), zoals deze gold op het voor de onderhavige zaak relevante tijdstip, vóór de wijziging aangebracht door richtlijn 2003/24/EG van het Parlement en de Raad van 14 april 2003 (PB L 123, blz. 18), toe dat een nationale regeling een volstrekt verbod behelst op het uitvoeren van cabotagediensten door schepen die een bepaalde ouderdom hebben bereikt?”

**Verzoek van de Efeteio Patron (Griekenland) van 8 juni 2005 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Eirini Lechouritou, B. Karkoulas, G. Pavlopoulos, P. Bratsikas, D. Sotiropoulos en G. Dimopoulos e.a. en Bondsrepubliek Duitsland**

(Zaak C-292/05)

(2005/C 243/12)

(Procestaal: Grieks)

De Efeteio Patron heeft bij beschikking van 8 juni 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 20 juli 2005, in het geding tussen Eirini Lechouritou, B. Karkoulas, G. Pavlopoulos, P. Bratsikas, D. Sotiropoulos en G. Dimopoulos e.a. en Bondsrepubliek Duitsland, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vragen:

- 1) Vallen vorderingen tot schadevergoeding die door natuurlijke personen worden ingesteld tegen een verdragsluitende staat, als burgerlijk aansprakelijk voor handelingen of nalatigheden van zijn strijdkrachten, volgens artikel 1 binnen de materiele werkingssfeer van het EG-Executieverdrag, wanneer die handelingen en nalatigheden hebben plaatsgevonden tijdens de militaire bezetting van de woonstaat van de eisers na een aanvalsoorlog door de verweerder, onmiskenbaar in strijd zijn met het oorlogsrecht en ook als misdaden tegen de mensheid kunnen worden beschouwd?
- 2) Is het verenigbaar met het stelsel van het EG-Executieverdrag, dat de verwerende staat zich op zijn immuniteit beroept, met het gevolg dat, bij bevestigend antwoord, de toepassing van het Verdrag automatisch wordt geneutraliseerd, met name voor handelingen en nalatigheden van de strijdkrachten van de verweerder die hebben plaatsgevonden vóór het betrokken Verdrag in werking trad, namelijk in de jaren 1941-1944?

2. verweerders te verwijzen in de kosten.

*Middelen en voornaamste argumenten*

Volgens de Commissie heeft de wetgever bij de vaststelling van verordening nr. 647/2005 de criteria overgenomen die het Hof van Justitie voor de coördinatie van de bijzondere, niet op premie- op bijdragebetaling berustende prestaties had ontwikkeld. De wetgever heeft evenwel niet de nodige consequenties verbonden aan deze criteria bij de opnemingslijst van toegestane prestaties van bijlage II bis bij verordening nr. 1408/71 van de prestaties genoemd sub W. Finland, punt b, sub X. Zweden, punt c, en sub Y. Verenigd Koninkrijk, punten d, e en f, die volgens de Commissie geen „bijzondere” prestaties zijn in de zin van artikel 4, lid 2 bis, van deze verordening.

(<sup>1</sup>) PB L 117, van 4.5.2005, blz. 1.

**Beroep, op 26 juli 2005 ingesteld door Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Europees Parlement en Raad**

**(Zaak C-299/05)**

(2005/C 243/13)

(Procestaal: Frans)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 26 juli 2005 beroep ingesteld tegen Europees Parlement en Raad door Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door D. Martin en M.-J. Jonczy als gemachtigden, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg.

De Commissie van de Europese Gemeenschappen concludeert dat het het Hof behage:

1. nietig te verklaren de bepalingen van bijlage I, punt 2, van verordening (EG) nr. 647/2005 van 13 april 2005 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, en van verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad tot vaststelling van de wijze van toepassing van verordening (EEG) nr. 1408/71 (<sup>1</sup>), betreffende de rubrieken W. Finland, punt b, X. Zweden, punt c en Y. Verenigd Koninkrijk, punten d, e. en f;

**Verzoek van het Bundesfinanzhof van 17 mei 2005 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen Hauptzollamt Hamburg-Jonas en ZVK Zuchtvieh-Kontor GmbH**

**(Zaak C-300/05)**

(2005/C 243/14)

(Procestaal: Duits)

Het Bundesfinanzhof heeft bij beschikking van 17 mei 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 27 juli 2005, in het geding tussen Hauptzollamt Hamburg-Jonas en ZVK Zuchtvieh-Kontor GmbH, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

Is de tijd voor het in- en uitladen begrepen in de „reistijd” in de zin van onderdeel 48, punt 4, sub d, van de bijlage bij richtlijn 91/628/EEG (<sup>1</sup>) inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer (zoals gewijzigd bij richtlijn 95/29/EG (<sup>2</sup>))?

(<sup>1</sup>) PB L 340, blz. 17.

(<sup>2</sup>) PB L 148, blz. 52.